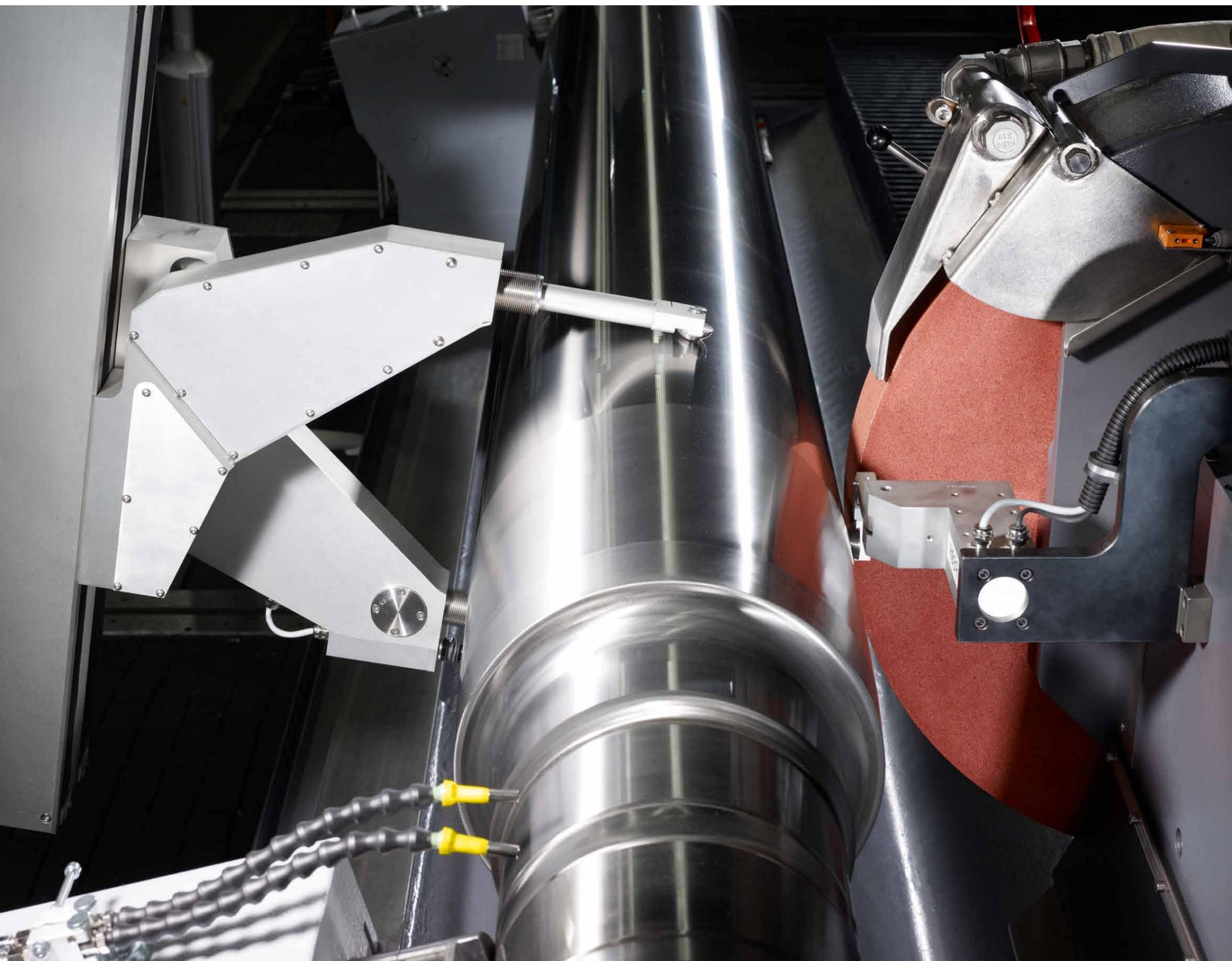


# Herkules festigt seine führende Position in wichtigen Absatzmärkten

**Herkules USA**  
Steigende Nachfrage nach Herkules-Maschinen in den USA

**Folgeauftrag von Salzgitter**  
Herkules setzt sich im Vergleich mit dem Wettbewerb durch

**20 Jahre Kooperation**  
Herkules Latin America und ArcelorMittal



# Nachfrage nach Herkules-Maschinen steigt in Nordamerika



In Ford City, Pennsylvania, arbeiten rund 120 Mitarbeiter für Herkules USA

**Die Marktlage in den USA hat sich im Laufe des letzten Jahres positiv für Herkules entwickelt. Gewinne, die Stahl- und Aluminiumhersteller auch dank der verhängten Importzölle auf ausländische Produkte erzielen, investieren sie nun in den Neubau oder in die Erweiterung und Modernisierung ihrer Werke. Diese Investitionen kommen nicht zuletzt auch Herkules mit seinen hochpräzisen Walzenschleifmaschinen zu Gute.**

Die hohe Qualität der Walzenschleifmaschinen von Herkules ist auf dem amerikanischen Markt sehr gefragt. Durch die Weiterentwicklung von Advanced High Strength Steels (AHSS) der 3. Generation stehen Walzwerksbetreiber der Herausforderung gegenüber, immer bessere Qualitäten und hochwertigere Güten produzieren zu müssen. Damit steigt automatisch auch die Anforderung an die Oberflächenbeschaffenheit der Walzen. Mit Kontroll-, Mess- und NDT-Technologien hat sich Herkules bereits als wichtiger Partner für führende Stahlhersteller wie die Nucor Corporation und die U.S. Steel Corporation positioniert.

„Aluminium- und Stahlunternehmen sind die wichtigsten Abnehmer für uns. Das gilt für Neumaschinen und Modernisierungen gleichermaßen“, sagt Robert Curler, Senior Vice President Sales von Herkules North America. Eine hohe Nachfrage nach neuen Produkten und Maschinen und eine der Stahlproduktion zugewandte Preisgestaltung haben Stahlherstellern geholfen, in neue Anlagen und Maschinen zu investieren.

**„Trotz des Preisdrucks sind momentan die Märkte für unsere Werkzeugmaschinen nach wie vor stark.“**

Robert Curler (Senior Vice President Sales von Herkules North America)

Die Walzenbearbeitung in Amerika profitiert weiterhin von dieser Situation. Die neuen Trends im Bereich Industrie 4.0 beeinflussen den Markt zusätzlich. Schneller, besser, vernetzter – nur die modernsten Technologien und Maschinen schaffen es, im amerikanischen Markt die Oberhand zu gewinnen. HCC/KPM-Technologien, wie beispielsweise das HDVS (History Data Viewer System), sammeln alle Daten der Schleifprozesse der Maschinen des Roll Shops und ermöglichen eine zentrale Analyse.

Aus Wartungs- wie auch aus Betriebssicht wird der Wunsch nach einer Autonomie der Maschinen immer stärker – je moderner die Maschine, desto größer ist der Anklang, den sie findet. Herkules positioniert sich mit seinen Technologien dabei auf den vorderen Plätzen.

Nach dem Erfolgsjahr 2018 erzielte Herkules North America auch 2019 einen neuen Rekord. „Wir sind zuversichtlich, dass wir angesichts bevorstehender Projekte unseren Kunden auch im Jahr 2020 und darüber hinaus mit unseren Maschinen und Technologien hervorragende Dienste leisten können“, so Robert Curler.



Der Schleifvorgang kann mithilfe von leistungsfähigen HCC/KPM-Tools verbessert werden

# Amerikanische Unternehmen setzen auf Herkules-Qualität

## Walzenschleifmaschine mit hochpräzisen Messsteuerungen für Neo Industries

Der amerikanische Lohnschleifer Neo Industries LCC, Inc. hat für sein Servicecenter eine WS 450 × 5500 CNC Monolith™ erworben, die kürzlich im Werk des Kunden installiert wurde. Dank der Monolith™-Maschinenbetten werden auftretende Vibrationen effektiv gedämpft und sie sind so ein Garant für homogene Walzenoberflächen.

Die eigensteife Konstruktion, die thermostabilen Eigenschaften und die fundamentfreie Platzierung direkt auf dem Hallenboden bieten dem Kunden klare Vorteile, die für sich sprechen. Ausgestattet mit hochwertigen Messsystemen, wie C-Frame Caliper, Ultraschallmessung mit Creeping Wave und Eddy Current, bieten Herkules-Produkte Neo Industries hervorragende Qualität und verlässliche Präzision bei den Schleifergebnissen.

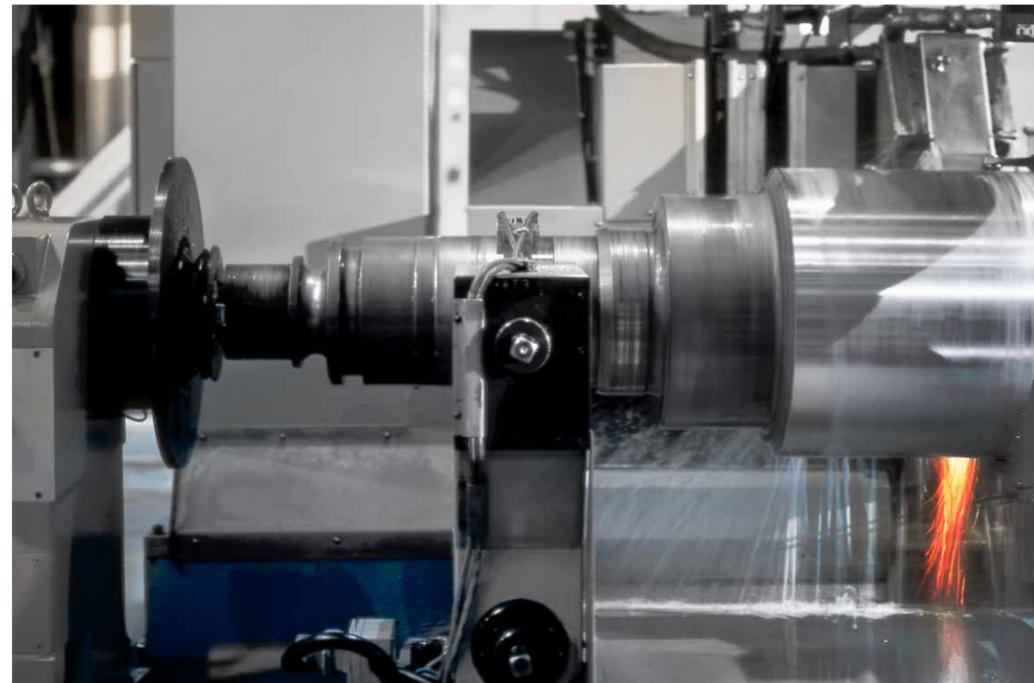


Die fundamentfreie WS 450 ist mit präzisen Messsystemen wie dem C-Frame Caliper ausgestattet

## U.S. Steel Corporation for Granite City Works erwirbt Herkules-Maschine für ihre Warmbandstraße

Wann ist ein Kunde vollständig überzeugt? Wenn Qualität und Leistung stimmen. KPM, der Modernisierungsspezialist der HerkulesGroup, ist der U.S. Steel Corporation bereits bekannt. Das HerkulesGroup-Unternehmen wurde im April 2019 mit der Modernisierung einer Farrel-Schleifmaschine beauftragt, welche erfolgreich im November 2019 beendet wurde. Und hier kommt Herkules ins Spiel: Offenbar hat KPM bei U.S. Steel einen bleibenden Eindruck hinterlassen, so dass das Unternehmen sein Vertrauen zukünftig auch in eine Walzenschleifmaschine von Herkules setzt.

Ab Mitte 2020 wird eine WS 600 × 600 CNC Monolith™ zur Bearbeitung der Walzen der Warmbandstraße im Werk des Unternehmens eingesetzt. Die Walzenschleifmaschine ist mit vollintegrierten Messsystemen ausgestattet. Die Messsysteme bieten Bearbeitung und Analyse in Echtzeit: Während des Schleifvorgangs werden Daten gesammelt und direkt ausgewertet. Die Zustellwerte werden während des Vorgangs in der Steuerung „on the fly“ angepasst. Die U.S. Steel Corporation kann sich sicher sein, dass eine Maschine von Herkules und Services aus der HerkulesGroup die Anforderungen hundertprozentig erfüllen können.



Echtzeit-Bearbeitung „on the fly“ bietet dem Anwender hochpräzise Ergebnisse

## Logan Aluminum nutzt Schleifmaschine mit Monolith™-Maschinenbett für seine anspruchsvollen Walzen

Die Vorteile der Monolith™-Technologie sind ungeschlagen. Als langjähriger Kunde der HerkulesGroup entschied sich das Unternehmen Logan Aluminum Inc. bewusst für eine Walzenschleifmaschine von Herkules mit patentierter Monolith™-Bauweise.

Mitte 2019 hat der Aluminium Warm- und Kaltbandproduzent aus den USA eine WS 600 × 6000 Monolith™ erworben, die im September 2020 an das Werk des Kunden geliefert wird. Doch nicht nur das: Zusätzlich zu den Vorzügen des fundamentfreien Monolith™-Betts profitiert der Kunde von vollintegrierten HCC/KPM-Messsystemen, wie Eddy Current und Roughness Scattered Light Detection. Hochpräzise Ergebnisse, modernste Technologien – mit einer Maschine von Herkules hat Logan Aluminum alle Vorteile auf seiner Seite.



Für die anspruchsvolle Aluminiumindustrie sind Herkules-Maschinen die erste Wahl

# Open House USA – Golf, Maschinen und spannende Gespräche



Zufriedene Gäste beim Golfturnier während des diesjährigen Open Houses



Das Golfturnier bot Raum für interessante Gespräche

**Moderne Technologie, außergewöhnliche Produkthighlights und ein erstklassiges Golfturnier – das 21. Herkules USA Open House war auch 2019 eine überragende Veranstaltung, die alle Gäste begeistert hat. Seit dem ersten Open House 1999 bietet das Event unseren nord-amerikanischen Kunden die Gelegenheit, die Produkte und Services der HerkulesGroup näher kennenzulernen.**

Ein Highlight des Open Houses ist jedes Jahr aufs Neue die Tour durch die Produktion am Standort in Ford City, bei welcher neue und modernisierte Maschinen vorgestellt werden. Die Gäste können die Produkte und Maschinen mit all ihren Services und Qualitäten erleben und mehr über den Standort erfahren. Neben der Tour waren wieder die Präsentationen ein weiteres Highlight für die rund 80 Gäste von mehr als 30 verschiedenen Unternehmen und Standorten, die den Weg nach Ford City gefunden haben.

Stefan Tschersche, Geschäftsleitung UnionChemnitz, präsentierte die PCR 180, eine Horizontal Bohr- und Fräsmaschine mit Plattenfeld, die mit höchster Effizienz und Präzision begeistert. Marco Tannert, Geschäftsführer von Waldrich-Siegen, stellte die ProfiMill compact vor, die Portalfräsmaschine für kleine bis mittelgroße Werkstücke. Guido Matarazzo, Vertrieb Herkules, berichtete über alle Neuheiten rund um die Roll Shop- und Steuerungssysteme von HCC/KPM, die in den Herkules-Maschinen erfolgreich eingesetzt werden. Die interessierten Zuhörer zeigten sich begeistert und es wurde so Raum für spannende Dialoge geschaffen, die sich auch bei den abendlichen Gesprächen fortsetzten.

Neben Vorträgen aus der Unternehmensgruppe gab es auch einen Gastbeitrag des Geschäftsführers der SMS group Nordamerika, Prof. Dr. Pino Tesè, welcher den Wandel in der Welt der Metallbearbeitung in Zeiten von Digitalisierung und Industrie 4.0 in seiner Präsentation analysierte.

Abgerundet wurde das erfolgreiche Open House durch das traditionelle Golfturnier, welches ebenfalls Gelegenheit für Fachgespräche bot. Abends konnten alle Gäste ein reichhaltiges BBQ-Bufferet genießen und das Open House 2019 entspannt ausklingen lassen.

## Events und Messen



**AISTech**  
4. – 7. Mai 2020  
Cleveland, USA



**Rolls 6**  
3. – 5. Juni 2020  
London, Großbritannien



**ALUMINIUM 2020**  
6. – 8. Oktober 2020  
Düsseldorf, Deutschland



Bearbeitung von 90 t Walzen mit einer fundamntfreien Walzenschleifmaschine

## Im direkten Vergleich gegen den Wettbewerb durchgesetzt

**Herkules und die Salzgitter Flachstahl GmbH können auf eine lange und erfolgreiche Zusammenarbeit zurückblicken. Bereits in den 1990er Jahren konnte sich der Kunde im Rahmen einer Modernisierung des eigenen Roll Shops im Warmwalzwerk von der Qualität und Präzision der Walzenschleifmaschinen von Herkules überzeugen. Eine vertrauensvolle Partnerschaft begann, die heute ihre Fortsetzung findet.**

Der Wunsch nach Innovation und neuester Technologie trieb die Salzgitter Flachstahl GmbH im Jahre 2016 an, ein weiteres Mal in den eigenen Roll Shop zu investieren. Die Anforderung an die Walzenschleifmaschinen, CBN-Technologie verwenden zu können, kann Herkules wie kein zweiter Anbieter erfüllen. Bereits 2012 konnte Herkules bei Voestalpine erfolgreich Walzen für die Stahlindustrie mittels CBN-Technologie bearbeiten. Schon früh wurde so ein signifikanter Innovationssprung gegenüber dem Wettbewerb erzielt. Know-how und Präzision der Maschinen haben den Kunden letztendlich auch dieses Mal überzeugt.

Dennoch entschied sich die Salzgitter Flachstahl GmbH zunächst für eine Arbeitswalzenschleifmaschine des Wettbewerbs. Noch bevor diese Maschine montiert wurde, gab der Kunde aus Gründen der Vergleichbarkeit zusätzlich eine „Schwestermaschine“ bei Herkules in Auftrag. Nach Installation und Vergleich beider Maschinen behielt Herkules das Vertrauen des Kunden. Salzgitter gab zwei weitere Maschinen, eine kombinierte Stütz- und Arbeitswalzenschleifmaschine und eine weitere Arbeitswalzenschleifmaschine für ihr Kaltwalzwerk bei Herkules in Auftrag. Nach dem direkten Vergleich scheint das „total cost of ownership“ ausschlaggebend gewesen zu sein.

Ausgestattet mit der **Herkules** MACHtechnology sowie den überlegenen HCC/KPM Steuerungs- und Messsystemen, wie den Eddy Current und Ultra-

schall-Walzenprüfsystemen und automatischen Rauigkeitsmessverfahren, bieten die Walzenschleifmaschinen von Herkules nicht nur modernste Technologie, sondern auch höchste Präzision und Leistung.

Durch die verschiedenen Technologien von Herkules ist das Salzgitter Warmwalzwerk perfekt für die Walzenbearbeitung ausgerüstet. Dank der Monolith™-Bauweise dämpft das Maschinenbett auftretende Vibrationen und ist so ein Garant für homogene Walzenoberflächen. Zudem ist die eigensteife Konstruktion thermostabil und benötigt kein Fundament. Ein klarer Vorteil für den Kunden.

### CBN-Schleifen mit **Herkules** MACHtechnology

Das Paket aus Herkules-Maschinen, Steuerungs- und Messtechnik sowie Schleifscheiben unseres Partners Mach Rotec garantiert zuverlässige und reproduzierbare Schleifergebnisse. Durch höhere Abtragsleistungen bei kürzeren Schleifzeiten bietet **Herkules** MACHtechnology eine große Zeitersparnis. Die Optimierung des Walzenabschliffs verlängert die Einsatzdauer der Walzen deutlich. Weitere Vorteile sind die absolut homogenen, defektfreien Oberflächen über die gesamte Walze und die hohe Energieeffizienz.

Walzwerke brauchen sich ständig verbessernde Walzen mit komma- und wolkenfreien Oberflächen. Mit der **Herkules** MACHtechnology bieten wir Ihnen ein perfektes Lösungskonzept.

# Herkules – starker Partner der Papierindustrie



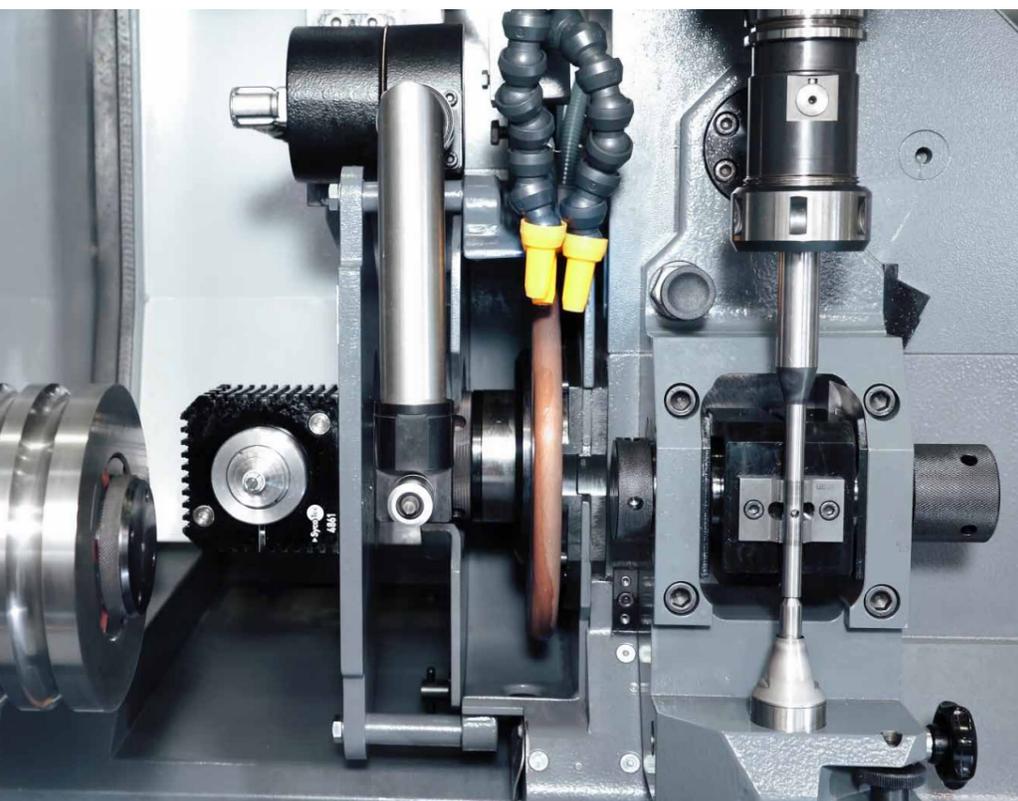
Herkules-Schleifmaschinen bearbeiten Papierwalzen bis zu 17,5 m Länge und 2,5 m Durchmesser

**Wenn es um Maschinen für die Papierindustrie geht, ist Herkules weltweit die Nummer Eins. Seit Jahrzehnten produziert Herkules für internationale Unternehmen wie Valmet, Beloit, Voith, Scapa Kern, Stowe Woodward, International Paper, APP, und viele weitere mehr. Herkules liefert nun die erste Walzenschleifmaschine an LLC KAMA Karton.**

KAMA Karton, ein Unternehmen von CBK KAMA, einem der größten Papierhersteller in der Uralregion Russlands, hat nun eine P100 WSB 450 × 7000 CNC Monolith™ bei Herkules in Auftrag gegeben.

Die erste Herkules-Maschine für den Kartonhersteller KAMA begeistert durch die monolithische Bauweise ohne aufwendige Fundamentarbeiten, die den laufenden Betrieb beeinträchtigen würden. Die Papierindustrie fordert eine komplexe Gestaltung der Walzantriebe. KAMA Karton profitiert von den Services der lokalen und erfahrenen Herkules-Niederlassung in Russland und dem fundamentfreien und flexiblen Monolith™-Maschinenbett. Die Walzenschleifmaschine wird im September 2020 nach Russland geliefert.

# Qualität ist Trumpf – Herkules verkauft erste Maschinen an Abinsk Electric Steel Works



Effizientes Schleifen von Kalibern in Hartmetall

Für die Effizienzsteigerung bei der Bearbeitung von Walzen und Walzringen, die bei der Produktion von Betonrippstahl zum Einsatz kommen, hat Herkules erfolgreich zwei Maschinen an den Stahlhersteller Abinsk Electric Steel Works LTD verkauft.

Trotz des hart umkämpften Marktes konnte sich die Qualität der Maschinen von Herkules durchsetzen. Die Präzision und Effizienz der Maschinen haben Abinsk vollständig überzeugt.

Mit den Herkules-Maschinen werden die Bearbeitungszeiten künftig deutlich reduziert, so dass der Kunde seine Produktivität effektiv steigern kann. Die Kaliberschleifmaschine Typ HSF 3 CNC und die Walzendrehmaschine Typ P 300 CNC × 2500 F sind beide mit einer zusätzlichen Nutenfräseinheit ausgerüstet und werden im September 2020 an den Kunden geliefert.

# Vertrauensvolle Kooperation – 20 Jahre Partnerschaft zwischen ArcelorMittal und Herkules

**Im Jahr 2000 erhielt Herkules durch Brasiliens größten Stahlproduzenten ArcelorMittal Tubarão (AMT) den Auftrag, drei Walzenschleifmaschinen zu liefern – der Beginn einer zwanzigjährigen Erfolgsgeschichte.**

Mit der Lieferung der präzisen und robusten Herkules-Maschinen erreichte AMT mit seinem Roll Shop ein State-of-the-Art-Level in Lateinamerika. Die Kooperation schritt schnell und professionell voran: Equipment und Qualitätskontrollen durch Herkules und AMT sicherten den Erfolg der Maschinen. Gleichzeitig nahm Herkules auch seinen Standort in Vitória in Betrieb (Herkules Latin America), der – logistisch günstig – in unmittelbarer Nähe zu AMT liegt. Kurze Wege und noch schnellere Lösungen waren gegeben und die Partnerschaft beider Unternehmen erreichte eine neue Ebene.

Basierend auf diesem gegenseitigen Vertrauen wurde 2008 eine vierte Walzenschleifmaschine im Monolith™-Design bestellt – die erste ihrer Art in Brasilien. Nach zahlreichen erfolgreichen Serviceeinsätzen schlossen AMT und Herkules erneut einen Servicevertrag, der 2018 wieder für drei Jahre erneuert wurde. Noch im gleichen Jahr zeichnete AMT Herkules mit einem Diplom aus, welches die Qualität und Sicherheit der Serviceleistungen auszeichnet. Regelmäßige Updates. Akribische Wartung. Professionelle Führung. Eine fast zwei Jahrzehnte nonstop funktionierende Maschine. Wir freuen uns auf die nächsten zwanzig Jahre Zusammenarbeit mit AMT!



Das Team von Herkules Latin America ( v. l. n. r.): Jefferson Babilon, Regina Couto, Christoph Druffner, Sidney Silva und Leonardo Barros

Herkules

## Die zehnte Herkules Walzenschleifmaschine für Rizhao Steel

Die chinesische Rizhao Steel Holding Group hat die zehnte Walzenschleifmaschine vom Typ WS 450 × 6000 CNC Monolith™ von Herkules erworben. In jedem Werk des Unternehmens werden bereits Herkules-Maschinen verwendet, die für die Implementierung der ESP-Technologie (Endless Strip Production) genutzt werden. Hierbei wird in einer kombinierten Gieß- und Walzanlage hauchdünnes Warmband aus Flüssigstahl erzeugt – eine hochpräzise Arbeit, die perfekte Walzen und entsprechend hochpräzise Schleifmaschinen erfordert.

Die Walzenschleifmaschinen von Herkules beeindrucken mit kurzen Bearbeitungszeiten und reduzieren den Abschleiß auf ein notwendiges Minimum dank der Mess- und Kontrollsysteme von HCC/KPM. Der Walzenverbrauch reduziert sich dadurch maßgeblich. Neben der effizienten Schleifarbeit garantiert die mit Monolith™-Technologie ausgestattete Maschine die Homogenität der Walzenoberfläche und das strenge Einhalten der geforderten Bearbeitungstoleranzen.



Herkules bietet eine perfekte Positionierung der Walzen und minimalen Abschleiß

# Aktuell, kompakt, informativ – Newsletter und Social Media bei Herkules



Aktuelle Informationen und Events – mit unseren Social Media-Kanälen werden Sie regelmäßig über alle wichtigen Ereignisse und Produktneuheiten informiert. Abonnieren Sie jetzt!

Hier finden Sie alle relevanten Social Media-Profile unseres Unternehmens, kompakt und übersichtlich zusammengefasst:

[herkules-machinetools.de/uptodate](https://herkules-machinetools.de/uptodate)



**Abonnieren Sie unseren E-Mail-Newsletter!** Mit dem E-Mail-Newsletter von Herkules erhalten Sie komprimiert und hochaktuell alle wichtigen Informationen. Aktuelle Aufträge, Messen, Events und weitere Neuigkeiten rund um Herkules: Bleiben Sie auf dem neuesten Stand und abonnieren Sie jetzt!

[herkules-machinetools.de/newsletter](https://herkules-machinetools.de/newsletter)

Impressum  
**Herkules**News Frühjahr 2020

Herausgeber:  
Maschinenfabrik Herkules GmbH & Co. KG  
Eisenhüttenstr. 21 · 57074 Siegen · Germany  
T: +49 271 6906 - 0 · [info@herkules-machinetools.de](mailto:info@herkules-machinetools.de)

Redaktion:  
Marijana Bojanic, Wolfram-W. Ortius (V.i.S.d.P.)

Bild Seite 8 © Saklakova – stock.adobe.com